



2014-09-25

**MEETING OF THE COMMISSION
ON WEDNESDAY AND THURSDAY,
OCTOBER 1 AND 2, 2014**

Agenda of the meeting of the Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC) to be held on Wednesday and Thursday, October 1 and 2, 2014, in the Public Hearing Room, 14th floor, 280 Slater Street, Ottawa, Ontario.

The meeting will start at:

- **1:00 P.M. on October 1, 2014**
- **9:00 A.M. on October 2, 2014**

UPDATE

The meeting will be webcast live on nuclearsafety.gc.ca

- | | | |
|----|---|----------|
| 1. | Opening remarks | 14-M57 |
| 2. | Adoption of Agenda | 14-M61.A |
| 3. | Approval of Minutes of Commission Meeting held August 20 and 21, 2014 | 14-M62 |

**RÉUNION DE LA COMMISSION
MERCREDI ET JEUDI,
1 ET 2 OCTOBRE 2014**

Commission
Member
Document
(CMD)
Document à
l'intention des
commissaires

L'ordre du jour de la réunion de la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) qui aura lieu les mercredi et jeudi, 1^{er} et 2 octobre 2014, dans la salle des audiences publiques, au 14^e étage du 280, rue Slater, Ottawa (Ontario).

La réunion débutera à :

- **13 h 00 le 1^{er} octobre 2014**
- **09 h 00 le 2 octobre 2014**

MISE À JOUR

La réunion sera webdiffusée en direct à suretenucleaire.gc.ca

- | | |
|----|--|
| 1. | Ouverture de la séance |
| 2. | Adoption de l'ordre du jour |
| 3. | Approbation du procès-verbal de la réunion de la Commission tenue les 20 et 21 août 2014 |

4. Information Items

4.1 *CNSC Staff Report on the Performance of Uranium and Nuclear Substance Processing Facilities: 2013*

- Oral presentation by CNSC staff 14-M59
14-M59.A
- Written submission from Lou Rinaldi, M.P.P., Northumberland-Quinte West 14-M59.1
- Written submission from the Municipality of Port Hope 14-M59.2
- Oral presentation by Nordion (Canada) Inc. **14-M59.3**

4.2 *CNSC Staff Report on the Performance of Uranium Mine and Mill Facilities: 2013*

- Oral presentation by CNSC staff 14-M58
14-M58.A
- Written submission from Corina Psarrou-Rae 14-M58.1
- Written submission from the English River First Nation 14-M58.2

4. Items d'information

4.1 *Rapport du personnel de la CCSN sur le rendement des installations de traitement de l'uranium et des substances nucléaires : 2013*

- Exposé oral par le personnel de la CCSN
- Mémoire de Lou Rinaldi, député, Northumberland-Quinte Ouest
- Mémoire de la municipalité de Port Hope
- Exposé oral par Nordion (Canada) Inc.

4.2 *Rapport du personnel de la CCSN sur le rendement des mines et des usines de concentration d'uranium : 2013*

- Exposé oral par le personnel de la CCSN
- Mémoire de Corina Psarrou-Rae
- Mémoire de la *English River First Nation*

4.3 CNSC Staff Update on Cameco Corporation's Decommissioned Beaverlodge Mine and Mill Site

- Oral presentation by CNSC staff

14-M60
14-M60.A

4.3 Mise à jour du personnel de la CCSN au sujet du site déclassé de l'usine et de la mine Beaverlodge de Cameco Corporation

- Exposé oral par le personnel de la CCSN

4.4 CNSC Staff Update Regarding Mount Polley Tailings Dam Breach

- Oral presentation by CNSC staff

14-M66

4.4 Mise à jour du personnel de la CCSN au sujet de la rupture du bassin de décantation de Mount Polley

- Exposé oral par le personnel de la CCSN

Closing of the meeting for October 1, 2014. The meeting will resume on October 2, 2014 at 9:00 A.M.

Clôture de la réunion pour le 1^{er} octobre 2014. La réunion se poursuivra le 2 octobre 2014 à 9 h 00.

**Thursday, October 2, 2014
9:00 A.M.**

**Le jeudi 2 octobre 2014
9 h 00**

5. Status Reports

5.1 Status Report on Power Reactors

14-M63

[CMD 14-M63 will be available on September 29, 2014]

5. Rapports d'étapes

5.1 Rapport d'étape sur les centrales nucléaires

[Le CMD 14-M63 sera disponible le 29 septembre 2014]

6. Information Items

6.1 Overview of the 6th Review Meeting of the Convention on Nuclear Safety

- Oral presentation by CNSC staff

14-M64
14-M64.A

6. Items d'information

6.1 Synthèse de la 6^{ème} réunion d'examen de la convention sur la sûreté nucléaire

- Exposé oral par le personnel de la CCSN

6.2 Fifth Progress Report on the CNSC Staff Review of a new Neutron Overpower Protection (NOP) Methodology

- Oral presentation by CNSC staff

14-M50
14-M50.A

6.2 Cinquième rapport d'avancement sur l'évaluation par le personnel de la CCSN d'une nouvelle méthode de calcul des seuils de déclenchement du Système de Détection de Surpuissance Locale (SDSL)

- Exposé oral par le personnel de la CCSN

**6.3 Technical Briefing:
Seismic Safety of the
Canadian Nuclear Power
Plants and the National
Research Universal Reactor**

- Oral presentation by
CNSC Staff

14-M65

7. Closing of meeting

**6.3 Breffage technique :
Sûreté sismique des centrales
nucléaires canadiennes et
du réacteur national de
recherche universel**

- Exposé oral par
le personnel de la CCSN

7. Clôture de la séance